No. 55

JOURNAL DU DÉPARTEMENT DE LA FRISE.

LUNDI, LE 24 Février 1812.

INTERIEUR.

PARIS, *le 15 Février.*

DECRETS IMPERIAUX.

Réglement sur l'administration des octrois municipaux et de bienfaisance.

Au palais des Tuileries, le 8 février 1812.

NAPOLEON, Empereur des Français, Roi d'Italie, Protecteur de la Confédération du Rhin, Médiateur de la Confédération Suisse, etc., etc., etc.;

Considérant que la surveillance sur les octrois municipaux, dont par nos décrets nous avons chargé la direction générale des droits réunis, n'a pu jusqu'ici s'exercer aussi utilement qu'il eût été nécessaire pour l'intérêt des villes et communes de notre Empire, à raison de l'organisation distincte et séparée de l'administration de chaque octroi;

Que pour remédier à cet inconvénient et obtenir une nouvelle garantie de la bonté des services des préposés à la perception des octrois, ils convient de les incorporer avec ceux de notre régie des droits réunis;

Que cette incorporation ne portera aucune atteinte ni au droit des communes, ni à l'exercice de l'autorité et de surveillance attribuée aux préfets, sous-préfets et maires par nos décrets précédens;

Qu'elle produira un système uniforme de perception et de comptabilité pour tous les octrois; système dont le résultat sera favorable à-la-fois à l'amélioration des revenus communaux, à la liberté du commerce intérieur et à l'avancement des employés dans la perception des octrois;

Sur le rapport de notre ministre des finances;

Notre conseil-d'état entendu;

Nous avons décrété et décrétons ce qui suit;

SECTION PREMIERE

De l'incorporation des employés chargés de la perception des octrois, avec ceux des droits réunis.

Art. 1er. La perception des octrois des villes sera faite par les droits réunis.

DAGBLAD VAN HET DEPARTEMENT VRIESLAND.

MAANDAG den 24 February 1812.

BINNENLANDSCHE BERIGTEN.

PARYS, *den 15 February.*

KEIZERLYKE DECRETEN.

Reglement, wegens het bestuur der municipale octrooyen en van weldadigheid.

In het paleis der Tuilerien, den 8 february 1812.

NAPOLEON, Keizer der Franschen, Koning van Italie, Beschermer van het Rynverbond, Bemiddelaar van het Zwitsersch Bondgenootschap enz., enz., enz;

Overwegende, dat het oppertoezigt over de municipale octrooijen, waarmede wy, by onze decreten, de algemeene directie der vereenigde regten hebben belast, tot heden toe niet met dat nut is kunnen uitgevoerd worden, als het voor het belang der steden en gemeenten van ons Ryk wel noodig zou zyn, uithoofde van de verschillende en afzonderlyke organisatie van de administratie van elk octrooi;

Dat, om in dit gebrek te voorzien, en eenen nieuwen waarborg te bekomen voor de deugdelykheid van de diensten der beambten tot de invordering der octrooijen, het oorbaar is, dezelve by die van ons bestuur der vereenigde regten in te lyven;

Dat deze inlyving geen nadeel zal toebrengen, noch aan het regt der gemeenten, noch aan de uitoefening van het gezag en oppertoezigt, aan de prefekten, onderprefekten en maires, by onze voorgaande decreten, toegestaan;

Dat dezelve een gelyk systema van invordering en comptabiliteit voor alle de octrooijen zal voortbrengen; een systema, welks gevolgen, zoo wel aan de verbetering der inkomsten van de gemeenten, als aan de vryheid des binnenlandschen handels en bevordering der beambten tot de invordering der octrooijen, nuttig zullen zyn;

Op het rapport van onzen minister van finantien;

Onzen staatsraad gehoord;

Hebben wy gedecreteerd en decreteren, hetgeen volgt:

SECTIE I.

Van de inlyving der beambten, die met de invordering der octrooijen zyn belast, met die van de vereenigde regten.

Art. 1. De invordering van de octrooijen der steden zal by de vereenigde regten geschieden.

2. Les employés actuels des octrois contre lesquels il n'aura été porté aucune plainte fondée, seront portés dans leurs grades dans la régie des droits réunis. Leur service dans les octrois leur comptera, comme celui de la régie, tant pour l'avancement que pour les retraites, selon une asfimilation des grades qui sera déterminée.

3. *Les fonds de retraite* de ces employés existant dans les caisses des administrations d'octroi ou autres, seront versés à la caisse d'amortisement et feront partie de ceux appartenant à la caisse de retraite de l'administration des droits réunis.

SECTION. II.

De la fixation des frais de perception des octrois.

4. Les frais de perception, fournitures de bureaux, impressions, registres, bordereaux, bois, lumière et corps-de garde, seront réglés pour 1812, d'après ceux qui ont été alloués en 1811.

5. Il sera déduit 5 pour cent sur la totalité de ces frais, en faveur des communes, pour l'économie présumée qui pourra résulter du nouveau système de perception.

6. La régie des droits réunis aura 5 pour cent sur les augmentations du produit net qui auront lieu en 1812, à compter de son administration, comparativement aux produits de 1811; et ainsi de suite, d'année en année, en déduisant néanmoins celles de ces augmentations qui résulteront d'augmentation au tarif de l'octroi.

7. Le montant de ces 5 pour cent sera réparti entre les employés qui auront le plus contribué à l'amélioration des produits, et employé à acquitter les dépenses d'inspection extraordinaire.

8. Les frais de perception pourront toujours être réduits par la régie des droits réunis, et ne pourront être augmentés d'ici à cinq ans, qu'au cas de changement dans le tarif ou dans le réglement de l'octroi.

SECTION III.

Des obligations imposées aux employés chargés de la perception des octrois.

9. Les receveurs des droits réunis verseront le montant de leurs recettes dans les caisses communales, savoir: en notre bonne ville de Paris, comme il se pratique en ce moment; dans les villes qui ont au-dessus de 10,000 fr. de revenu, toutes les semaines; et dans les autres communes, deux fois par mois, déduction faite des frais de perception et du dixième à prélever pour le trésor impérial, dans les communes passibles de cette retenue.

Le maire visera le reçu de la somme versée au receveur de la commune, ainsi que la quittance du dixième qui aura été prélevé sur le produit net.

10. L'employé de la régie chargé en chef du service de l'octroi, fournira, à la fin de chaque mois, au maire de la commune, un bordereau général par nature de droits des recettes et des dépenses.

2. De tegenwoordige geëmploijeerden der octrooijen, tegen dewelke geene gegronde klagte is ingebragt geworden, zullen, in hunnen rang, by de vereenigde regten overgaan. Hun dienst by het octrooi zal hun, even als die by het bestuur der vereenigde regten, worden aangerekend, zoo wel hunne bevordering als hunne retraite betreffende, volgens eene vergelyking van rangen, die nader bepaald zal worden.

3. *De fondsen van retraite* dier beambten, welke by de kassen van de administratien der octrooijen of anderen bestaan, zullen in de amortisatie-kas worden gestort, en een gedeelte uitmaken van die, welke aan de kas van retraite van het bestuur der vereenigde regten toekomen.

SECTIE II

Van de bepaling der kosten van invordering der octrooijen.

4. De kosten van invordering, leverantien voor de bureaux, drukloonen, registers, borderellen, hout, licht en wachthuizen, zullen voor 1812 worden geregeld, op den voet, zoo als die over den jare 1811 zyn verleend.

5. Er zal 5 percent over het geheel beloop dier kosten, ten voordeele der gemeenten, worden afgehouden voor de onderstelde bezuiniging, welke uit het nieuw systema van invordering zal kunnen ontstaan.

6. Het bestuur der vereenigde regten zal 5 perct. genieten van de vermeerdering van den zuiveren opbrengst, die in 1812 zal plaats hebben, met die van 1811 vergeleken zynde, en zulks te rekenen van het begin van derzelver administratie; en zoo vervolgens van jaar tot jaar, niettemin zoodanige vermeerdering in den opbrengst daar af trekkende, als uit eene vermeerdering van het tarif van het octrooi zou kunnen voortvloeijen.

7. Het montant dier 5 percent zal verdeeld worden tusschen de beambten, die het meest tot de verbetering van dien opbrengst zullen hebben bygedragen, en worden aangewend tot betaling der uitgaven van het buitengewone toezigt.

8. De kosten van invordering zullen altoos door het bestuur der vereenigde regten kunnen worden verminderd, en van nu af, tot na vyf jaren, niet kunnen vermeerderd worden, dan in geval van verandering in het tarif of in het reglement van het octrooi.

SECTIE III.

Van de verpligting, den beambten, met de invordering der octrooijen belast, opgelegd.

9. De ontvangers der vereenigde regten zullen het montant van hunne ontvangst in de kasse der gemeenten storten, te weten: in onze goede stad Parys, zoo als zulks heden plaats heeft; in de steden, welker inkomen boven de 10,000 francs bedraagt, alle weken; en in de andere gemeenten, twee malen in de maand, na aftrek der kosten van invordering en van het een tiende, dat in de gemeenten, welke aan deze korting onderhevig zyn, voor de keizerlyke schatkist moet worden afgehouden.

De maire zal het reçu der som, die by den ontvanger der gemeenten is gebragt, viseren, alsmede de quitantie van het een tiende, dat over den zuiveren opbrengst zal geheven zyn geworden.

10. De beambte by het bestuur, en chef met den dienst van het octrooi belast, zal, met het einde van iedere maand, den maire van de gemeente een algemeen borderel ter hand stellen, houdende den aard der ontvangsten der uitgaven.

SECTION IV.

De la tenue des registres de perception, et de la surveillance municipale.

11. Les registres servant à la perception des octrois, seront cotés et paraphés, dans notre bonne ville de Paris, par le préfet ou le secrétaire-général du département de la Seine, et dans les autres communes, par le maire ou son adjoint.

12. Le maire ou son adjoint pourra vérifier et arrêter ces registres toutes fois et quantes, et dresser procès-verbal des irrégularités, et de tout ce qui serait préjudicable aux intérêts de la commune.

13. Ces procès-verbaux seront adressés au préfet et au directeur des droits réunis; et il y sera statué, s'il y a lieu, sur leur avis respectif, par notre ministre des finances, après avoir pris l'avis de notre ministre de l'intérieur.

14. Lors des délibérations des conseils municipaux sur les budjets des villes, ils émettront leur avis sur la manière dont l'octroi est perçu, sur les frais de perception, sur les abus qui pourraient s'être introduits, et sur les moyens de les réprimer.

15. A la fin de chaque année, le compte de la perception de l'octroi sera remis au maire, examiné et discuté en conseil municipal.

Le résultat de ses délibérations sera envoyé en double expédition, par le maire, au préfet et au directeur des droits réunis.

16. Les préfets et sous-préfets exerceront leur surveillance sur la perception des octrois, comme il a été pratiqué jusqu'aujourd'hui

SECTION V.

Dispositions générales.

17. Les expéditions et quittances relatives aux droits d'octroi seront timbrées dans les mêmes cas et de la même manière que celles relatives aux droits réunis.

18. Les réglemens sur les octrois seront exécutés comme par le passé, et notamment en ce qui touche la manière de constater et juger les contraventions, la competence, le partage des amendes, et en général tout ce à quoi il n'est pas dérogé par le présent décret.

19. Les tarifs et réglemens continueront à être délibérés par les conseils municipaux, conformément à notre décret du 17 mai 1809.

20. Ces réglemens ne pourront contenir aucunes dispositions contraires à celles de nos décrets relatifs à la perception des droits d'entrée sur les boissons.

21. Nos ministres de l'intérieur, des finances et du trésor impérial, sont chargés, chacun en ce qui le concerne, de l'exécution du présent décret, qui sera inséré au bulletin des lois.

(*signé,*) NAPOLÉON.

Par l'Empereur,

Le ministre secrétaire-d'état.

(*signé,*) Le comte DARU.

(*Moniteur.*)

SECTIE IV.

Van het houden der boeken van ontvangst, en van het municipaal toezigt.

11. De boeken, dienende tot de ontvangst der octrooyen, zullen gequoteerd en geparafeerd worden, in onze goede stad Parys, door den prefekt of den secretaris-generaal van het departement van de Seine, en in de andere gemeenten, door den maire of deszelfs adjunct.

12. De maire of deszelfs adjunct kan deze boeken ten allen tyde verifiëren en opmaken, en proces-verbaal stellen van de ongeregeldheden, en van al wat aan de belangen der gemeente nadeelig mogt zyn.

13. Deze processen-verbaal zullen aan den prefekt, en aan den directeur der vereenigde regten worden gezonden, en er zal, zoo daartoe termen zyn, op hun respectif advys, door onzen minister van finantien, over gestatueerd worden, na het advys van onzen minister van binnenlandsche zaken te hebben ingewonnen.

14. Tydens de deliberatien van de municipale raden, over de stedelyke budgets, zullen zy hun advys uitbrengen, wegens de wyze van ophef van het octrooi; wegens de kosten van invordering; omtrent de misbruiken, welke ingeslopen mogten zyn, en over de middelen, om dezelve te beteugelen.

15. Op het einde van ieder jaar zal de rekening der invordering van het octrooi den maire worden ter hand gesteld, en in den municipalen raad onderzocht en bediscussieerd worden.

De uitslag dier deliberatien zal, in daartoe vervaardigde afschriften, door den maire, aan den prefekt en aan den directeur der vereenigde regten worden gezonden.

16. De prefekten en onder-prefekten zullen hun toezigt op de invordering der octrooyen uitoefenen, gelyk zulks tot heden is geschied.

SECTIE V.

Algemeene bepalingen.

17 De afschriften en quitantien, betrekkelyk de regten van het octrooi, zullen in dezelfde gevallen en op dezelfde wyze worden gezegeld, als die, betrekkelyk de vereenigde regten.

18. De reglementen op het octrooi zullen als in het voorledene worden uitgevoerd, en wel by name, voor zoo verre de wyze aangaat, om de sluikeryen, de bevoegdheid, de verdeeling der boeten, en in het algemeen alles, waaraan by het tegenwoordig decreet niet is gederogeerd, te onderzoeken en te vonnisten.

19. De tarifs en reglementen zullen by voortduring door de municipale raden worden bepaald, en zulks overeenkomstig ons decreet van den 17den mei 1809.

20. Deze reglementen zullen geene bepalingen mogen inhouden, strydig tegen die onzer decreten, betrekkelyk de invordering der inkomende regten op de dranken.

21. Onze ministers van binnenlandsche zaken, van finantien en van de keizerlyke schatkist zyn, ieder voor zoo veel hem betreft, belast met de uitvoering van het tegenwoordig decreet, hetwelk in het bulletin der wetten zal worden geplaatst.

(*geteekend,*) NAPOLEON.

Van wege den Keizer,

De minister secretaris van staat,

(*geteekend,*) De graaf DARU.

(*Moniteur.*)

MIDLUM, *le* 21 *Février*. Le 4 de ce mois, nous eûmes la satisfaction de faire la dédicace solennelle des orgues nouvelles de notre église; elles furent touchées par M. *P. Frank*, organiste à Leeuwarde, après qu'il les avait examiné et trouvé qu'elles méritaient toutes louanges à leurs facteurs, MM. *L. van Dam et fils*, à Leeuwarde.

TRÉSOR IMPÉRIAL.

CAISSE CENTRALE à AMSTERDAM.

D'après les intentions de S. M., et les instructions de son ministre du trésor impérial pour leur exécution, le maître-des-requêtes directeur de la caisse centrale à Amsterdam, prévient les propriétaires de 5 pour cent consolidés qui désireraient toucher directement et sans frais leurs arrérages à Amsterdam, qu'il suffira qu'ils fassent connaître leur intention, en envoyant à la caisse centrale, la déclaration suivante, avant le 1er mars prochain.

„ Je soussigné propriétaire d'une
„ inscription de de rente, inscrite au
„ grand livre des 5 pour cent consolidés, sous le
„ no. , déclare, que mon intention est d'être payé
„ des arrérages à Amsterdam, à partir du semestre
„ échéant le 22 mars prochain."

A le 18

Ces déclarations seront enregistrées à la caisse centrale, dans l'ordre de leur présentation; il en sera accusé réception aux parties, en leur indiquant leur numéro d'enregistrement.

Les paiemens s'ouvriront à Amsterdam le 22 mars prochain, à la caisse de M. *Scitivaux*, payeur de la 17me division militaire et du département du Zuiderzee.

Ces paiemens auront lieu en suivant l'ordre des numéros d'enregistrement des déclarations faites à la caisse centrale.

Le maître-des-requêtes directeur de la caisse centrale, rappele que les paiemens des arrérages des 5 pour cent a lieu au porteur de l'inscription, sur une quittance signée de lui ou du propriétaire, et qu'un timbre est apposé au dos de l'inscription.

On trouvera chez le payeur des formules de quittances imprimées.

Le paiement sera fait au choix des porteurs en numéraire ou en mandats sur les receveurs des départemens des 17me et 31me divisions militaires, pour ceux qui désireraient toucher dans leurs domiciles.

Le maître-des-requêtes directeur de la caisse centrale.
ROBERT VOÛTE.

MIDLUM, *den* 21 *February*. Den 4den dezer hadden wy het genoegen, ons nieuw vervaardigd kerk-orgel op de plegtigste wyze in te wyden, hetwelk door den heer *P. Frank*, organist te Leeuwarden, werd bespeeld, na alvorens hetzelve geëxamineerd en bevonden te hebben, dat het de heffelykste getuigenissen tot eer der makers, *L. van Dam en zoon*, mede te Leeuwarden, waardig is.

KEIZERLYKE SCHATKIST.

CENTRALE-KAS TE AMSTERDAM.

Ingevolge de intentie van Z. M., en de instructien van hoogstdeszelfs minister van de keizerlyke schatkist, tot uitvoering daarvan gegeven, maakt de rekwestmeester directeur der centrale kas, te Amsterdam, aan alle eigenaren van 5 percents geconsolideerde fondsen, welke zouden verkiezen, hunne verschenen renten, dadelyk, en zonder kosten, binnen Amsterdam, te ontvangen, bekend, dat het voldoende zal zyn, hun verlangen daar toe te kennen te geven, by de volgende verklaring, welke, vóór den eersten maart aanstaande, aan de centrale kas moet worden ingezonden.

„ Ik ondergeteekende , eigenaar van
„ een bewys van inschryving van ren-
„ ten, op het grootboek der 5 percents geconsolideerde
„ fondsen, bekend onder no. , verklare, dat myn
„ verlangen is, aanvankelyk met het half-jaar, ver-
„ schynende den 22 maart aanstaande, de renten te
„ Amsterdam te kunnen ontvangen."

Te den 18

(De verklaring moet, volgens het nevensgaand formulier, in het fransch *worden gesteld.)*

Deze verklaringen zullen, by de centrale kas, naar mate dat dezelve inkomen, worden geregistreerd; de belanghebbenden zullen van de ontvangst worden verwittigd, met opgave van het nommer der registratie.

De betalingen zullen aanvang nemen, te Amsterdam, met den 22 maart aanstaande, ten kantore van den heer *Scitivaux*, betaalmeester van de 17de militaire divisie en van het departement van de Zuiderzee.

By de betaling zal worden gevoegd de orde der nommers van registratie, welke op de aan de centrale kas ingeleverde verklaringen zyn gesteld.

De rekwestmeester directeur der centrale kas herinnert den belanghebbenden, dat de betaling der verschenen renten van 5 pCts. fondsen plaats heeft aan den houder van het bewys van inschryving, op kwitantie, door dezen of door den eigenaar geteekend, en dat het bewys van inschryving in dorso zal worden gestempeld.

Men zal by den betaalmeester formulieren van gedrukte kwitantien vinden

De betaling zal geschieden ter keuze van de houders, in kontant, of in mandaten op de ontvangers in de Hollandsche departementen, uitmakende de 17de en 31ste militaire divisien, voor diegenen, welke verkiezen, hunne gelden binnen derzelver woonplaats te ontvangen.

De rekwestmeester directeur der centrale kas,
ROBERT VOÛTE.

HOLLANDSCH TONEEL-BERIGT.

Dingsdag, den 25 february 1812, precies ten half 6 uren, de eerste der twee extra representatien van het liefhebbery tooneelgezelschap in Leeuwarden. Des morgens van 11 tot 1, en niet later, afgifte van dames- en vreemdelings biljetten.

à LEEUWARDE chez D. R. SMEDING et M. KOON.